

香港政府新聞處

新聞公報

一九七二年五月七日
星期日

香港創另一項世界紀錄

全球最大海水化淡廠

最近，亞洲發展銀行正式批准貸款港幣一億二千萬港元與香港政府，以進行興建每日可以產淡水四千萬加侖的海水化淡廠。

這項消息，使到本港的名字又在世界各地的報紙出現，並以能夠建造全世界規模最大的海水化淡廠而感到驕傲。

興建這個海水化淡廠，不獨是本港政府的一項龐大的水務建設，亦是它對於應付淡水需求的遠大眼光的另一項表現。

本港由於人口日增，工商業不斷發展，因此家庭及工商業用水，逐年增加。為解決本港的用水問題起見，政府對於增加水源，一直都不遺餘力。

在一九七一年，本港平均每日耗水一億八千一百一十萬加侖，比較一九七〇年的平均數字一億六千七百萬加侖，增加百分之八點五；而一日間用水的最高數量，達到二億一千四百九十九萬加侖的新紀錄，比較一九七〇年的紀錄超出百分之五點二。

日一

自從一九六四年恢復今日二十四小時供水以來，本港每日需要淡水的需求，就逐年按照百分之八點五左右的比率遞增，一九七〇年對將來可能增加的點需求所作出的未來十年內的估計數字，亦和這個數字很接近。

政府對於供應用水的責任，一向極度重視，在一九六五年興辦船灣海淡水湖已在興建中，政府亦沒有自滿，而開始一項水源調查，這項調查，到一九六八年完成，它將本港水量需求分析之後，顯示船灣海淡水湖雖然可使本港水塘的總容量由一百六十億加侖增至五百四十億加侖，但我們仍然有增加水源之必要。

依照這項調查結果的建議，產生了幾項重大的水務建設：把船灣海淡水湖的堤壩增高，以增加它的容量；興建萬宜淡水湖；及興建海水化淡廠。

船灣海淡水湖是全世界第一個用圍堵海灣抽去海水改存淡水的水庫，本來的容量是三百七十億加侖，現在把它的堤壩加高十二呎，使到它的容量可以增加至五百億加侖，這項工程已進行多時，預算在一九七三年四月可以完成。

萬宜淡水湖是做照船灣海淡水湖的形式，在西貢糧船灣洲興建，它的面積雖然比不上船灣海淡水湖，但因為它比較深，所以它的容量達到六百億加侖。

政府於去年五月，宣佈進行這項龐大工程。全部工程約需款八億五千萬港元，預料可於一九七六年雨季收集淡水，並於一九七六至七七年間的冬季供應淡水。

負責研究這一類計劃的工程顧問公司，認為宜淡水湖計劃雖然比較海水淡化工程更實用而經濟，但是鑑於本港缺乏集水區，所以這項建設將會是本港最後一個如此龐大的傳統性水塘。將來本港的供水，將需要倚賴海水，把它淡化後供給家庭及工商業使用。

早在去年五月，政府已宣佈有意設立一座海水淡化廠，每日預算可產淡水二千萬加侖。其後港府發覺耗水量的增加趨勢仍然繼續，因此決定將該廠的產水能力增加一倍，達到每日四千萬加侖的數字。

該廠座落青山道十七咪附近，耗資達四億五千萬港元，全廠共有六個單位，到一九七五年底，將可以全部啟用。

此外，港府可與廣東當局訂有供水合約，由東江水庫獲得供水。

發展水源的設計工作相當繁重。首先，我們必須估計將來對淡水的需要。大致上未講，我們可以根據以往的趨勢加以推測。但這種方法忽略了社會可能發生的變化，而這些變化可能會使到將來需求

的增加跟過去的情形有重大差別。一種比較切合實際的分析方法，是將需要分為若干類，例如工業用及家庭用等。然後，我們利用由人口統計及建設計劃等多方面所得到的資料，計算每一類用戶將來需求的可能增加率，藉以估計全港將來的需要。

當我們對全港將來的需要作出估計之後，就可以設法使到各種可能的水源配合我們的需要，及按照實際情形，修改我們的計劃。當然，我們亦須顧及從事調查工作，設計，及進行工程所需的時間。

不過，任何計劃並不是在一朝一夕之間，可以實現。例如，一個龐大的水塘，由有意興建以至建築完成，會需時八年至十年。一個濾水廠需時五年至六年，清水池及泵水廠亦需時三四年。同時，在這個過程中，情勢的變化會使到計劃需要修改。因此，如何使本港獲得足夠的水源，是一件艱鉅的工作，而水務處正在朝着這個目的盡力以赴。俗語有說，「飲水思源」。但在水務處的工作人員來說，他們經常記着的一句話是「供水思源」。

暑期活動標誌

陽光共共笑臉

本年度的全港青少年暑期康樂活動將以陽光共笑臉作為標誌，其設計係以橙色及黃色兩種鮮艷的顏色製成，充份表現出夏日的歡樂氣氛。

各有關團體及一切宣傳文稿與圖片，均將採用該標誌。

負責籌劃全港青少年暑期活動統籌委員會黃言人稱：「政府自舉辦青少年暑期康樂活動以來，今年首次採用劍一之標誌，希望以後繼續予以採用。」

彼謂：「以往許多青年人不知道他們參加的康樂活動及屬全港性的暑期活動的一部份。我們希望藉此標誌，使他們對這項活動有正確的認識，並使參加者養成一種團結精神。」

該委員會係由香港社會服務聯會、港九各區康樂聯會及政府各部門代表組成，彼等現正積極籌劃本年度之康樂活動。

預料參加今年暑期活動的人數將達一百万。活動種類繁多，其中包括露營、文娛活動、興趣小組、運動、參觀及旅遊等項目。參加者可就其興趣，自由選擇。

該發言人並鼓勵本港青少年踴躍參加各項活動，因為參加者不僅能享受一段多姿多彩的時光，同時，亦能學習新的事物及體驗到團體生活的樂趣。